

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: Aktsiaselts CSC Telekom

registrikood: 10714686

tänavatalu nimi, Väike-Paala 1
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 11415

telefon: +372 6062500

e-posti aadress: accounting@topconnect.ee, info@topconnect.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud	9
Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 6 Muud nõuded	10
Lisa 7 Laenukohustused	11
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 9 Aktsiakapital	12
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 11 Tööjõukulud	12
Lisa 12 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	12
Lisa 13 Intressikulud	13
Lisa 14 Muud finantstulud ja -kulud	13
Lisa 15 Seotud osapooled	13
Aruande allkirjad	14
Vandeauditori aruanne	15

Tegevusaruanne

AS CSC Telekom on kantud Äriregistrisse 12.12.2000 .a.

Bilansimaht majandusaasta lõpus oli 6 194 833 EUR

Majandustegevuse tulemus oli positiivne ja 2015 aasta kasum moodustas 506 374 EUR

2009 aastast hakkas AS CSC Telekom investeerima väärtpaberitesse eesmärgiga teenida kasumit väärtpaberite müügist. 2009 a.tulemus oli positiivne ja kasumlik.

2010 aastal jätkas AS CSC Telekom sama tegevusega ning ostis uusi väärtpabereid. Tehingu summa oli 1 009 634 EEK ehk 64 527 EUR , kuid aasta lõpus väärtpaberid olid ümberhinnatud vastavalt turuhinnale ning tekkis kahjum, kuna nende turuväärtus langes.

2011 aastal jätkas AS CSC Telekom investeerima väärtpaberitesse, tehingute summa oli 876 096 EUR. Kuid seoses ebastabiilse olukorraga Euroopa Liidu turgudel, väärtpaberite turuhinnad olid jätkuvas langevas trendis ja AS CSC Telekom peale aastalõpu ümberhindamist sai investeerimisest kahjumit.

2012 aastal oli investeeritud väärtpaberitesse 214 053 EUR. Aasta lõpus väärtpaberid olid ümberhinnatud vastavalt turuhinnale ja kasum ümberhindlusest moodustas 40 989 EUR.

2013 aastal oli investeeritud väärtpaberitesse 111 908 EUR. Aasta lõpus väärtpaberid olid ümberhinnatud vastavalt turuhinnale ja kasum ümberhindlusest moodustas 139 918 EUR

2014 aastal oli investeeritud väärtpaberitesse 286 708 EUR. Aasta lõpus väärtpaberid olid ümberhinnatud vastavalt turuhinnale ja kasum ümberhindlusest moodustas 78 756 EUR

2015 aastal oli investeeritud väärtpaberitesse 4 438 675 EUR. Aasta lõpus väärtpaberid olid ümberhinnatud vastavalt turuhinnale ja kasum ümberhindlusest ja müügist moodustas 476 791 EUR.

2016 aastal planeeritakse jätkata investeerida väärtpaberitesse kauplemise eesmärgil.

2015.a. juhatuse liikmetasusid ei olnud arvestatud ega makstud.

2015 aasta AS CSC Telekom peamised finantssuhtarvud on:

	2015. a.	2014.a.
1. ROE		
(Puhakasum / omakapital.kokku*100)	55,40 %	15,49 %
2. ROA		
(Puhakasum / aktiva kokku*100)	8,23 %	3,57 %
3. Lühiajaliste kohustuste kattekordaja. (Käibevara/lühiajal.kohustused)	553.15	27,27

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	383 445	148 941	2
Finantsinvesteeringud	5 779 216	1 628 528	3
Nõuded ja ettemaksed	32 687	0	4,5,6
Kokku käibevara	6 195 348	1 777 469	
Kokku varad	6 195 348	1 777 469	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	11 200	65 169	8
Kokku lühiajalised kohustused	11 200	65 169	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	5 060 073	1 302 993	7
Võlad ja ettemaksed	204 765	0	8
Kokku pikaajalised kohustused	5 264 838	1 302 993	
Kokku kohustused	5 276 038	1 368 162	
Omakapital			
Aksiakapital nimiväärtuses	210 000	210 000	9
Ülekurss	6 142	6 142	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	193 165	129 753	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	510 003	63 412	
Kokku omakapital	919 310	409 307	
Kokku kohustused ja omakapital	6 195 348	1 777 469	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Mitmesugused tegevuskulud	-14 505	-6 770	10
Muud ärikulud	-2 000	-28	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-16 505	-6 798	
Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	738 639	125 408	12
Intressikulud	-204 765	-65 154	13
Muud finantstulud ja -kulud	-7 366	9 956	14
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	510 003	63 412	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	510 003	63 412	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-16 505	-6 798	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-515	593	4.5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-20	-1 310	8
Kokku rahavood äritegevusest	-17 040	-7 515	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-4 438 673	-286 708	3
Laekunud muude finantsinvesteeringute müügist	754 953	112 016	3
Antud laenud	-30 000	0	4.6
Antud laenude tagasimaksed	0	350 000	
Laekunud intressid	202 512	9 103	12
Laekunud dividendid	57 163	39 407	12
Muud laekumised investeerimistegevusest	9 825	0	3
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-3 444 220	223 818	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	3 756 297	0	7,14,15
Makstud intressid	-53 950	-82 799	8,13
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	3 702 347	-82 799	
Kokku rahavood	241 087	133 504	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	148 941	5 481	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	241 087	133 504	
Valuutakursside muutuste mõju	-6 583	9 956	14
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	383 445	148 941	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aksiakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	210 000	6 142	129 753	345 895
Aruandeaasta kasum (kahjum)			63 412	63 412
31.12.2014	210 000	6 142	193 165	409 307
Aruandeaasta kasum (kahjum)			510 003	510 003
31.12.2015	210 000	6 142	703 168	919 310

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aktsiaselts CSC Telekom-i raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast Eesti heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Majandusaasta algas 1.jaanuar 2015 ja lõppes 31. detsembril 2015.a.

AS CSC Telekom-i raamatupidamissearvestuses on lähtutud tekkepõhisest arvestusprintsipist.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31 detsembri 2015 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Raha

Raha ning raha ekvivalendina kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ja lühiajalisi pangadeposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.12.2015 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna ja kuluna.

Finantsinvesteeringud

Kauplemiseesmärgil hoitavad väärtpaberid (aktsiad, võlakirjad, obligatsioonid, fondi osakud jne) ning kindla lunastustähtajaga väärtpaberid, mille lunastustähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, bilansis kajastatakse õiglases väärtuses, kui see on usaldusväärselt hinnatav, või korrigeeritud soetusmaksumuses. Kauplemiseesmärgil soetud finantsvarade õiglase väärtuse muutused kajastatakse kasumi või kahjumina aruandeperioodi kasumiaruandes.

Soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Kauplemiseesmärgil hoitavad väärtpaberid ning kindla lunastamisega väärtpaberid mille lunastamistähtaeg on kaheteist kuu jooksul bilansikuupäevast on kajastatud bilansikuupäeval käibevarana.

Nõuded ja ettemaksud

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud muud ärikuludes. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu sisemise intressimäära meetodil.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast, kui ettevõtet pole tingimusteta õigust kohustuse tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva või kui laenuandjal oli õigus bilansipäeval finantskohustust tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Raha pangakontodel	383 445	148 941
Kokku raha	383 445	148 941

Lisa 3 Lühiajalised finantsinvesteeringud

(eurodes)

				Kokku	Lisa nr
	Aktsiad ja osad	Võlakirjad	Muud		
31.12.2013	1 349 809		25 271	1 375 080	
Soetamine	163 439	123 269		286 708	
Müük müügihinnas või lunastamine	-112 016			-112 016	
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	75 803	159	2 794	78 756	12
31.12.2014	1 477 035	123 428	28 065	1 628 528	
Soetamine	1 458 930	2 979 745		4 438 675	
Müük müügihinnas või lunastamine	-553 812	-170 069	-31 072	-754 953	
Kasum (kahjum) müügist ja ümberhindlusest	145 289	328 495	3 007	476 791	12
Muud	-9 825			-9 825	
31.12.2015	2 517 617	3 261 599	0	5 779 216	

Aktsiad ja võlakirjad on soetatud kauplemissesmärgil.

Lisa 4 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	515	515	5
Muud nõuded	32 172	32 172	6
Laenunõuded	30 000	30 000	6
Intressinõuded	2 172	2 172	6
Kokku nõuded ja ettemaksed	32 687	32 687	
	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Muud nõuded	0	0	
Laenunõuded	0	0	
Intressinõuded	0	0	

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	0	0	0
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		0		
Ettemaksukonto jääk	515			
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	515	0	0	0

Lisa 6 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Laenunõuded	30 000	30 000	
Juriidiline isik	30 000	30 000	4
Intressinõuded	2 172	2 172	
Juriidiline isik	2 172	2 172	4
Kokku muud nõuded	32 172	32 172	
	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Laenunõuded	0	0	
Juriidiline isik	0	0	
Intressinõuded	0	0	
Juriidiline isik	0	0	
Kokku muud nõuded	0	0	

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Juriidiline isik	2 304 493		2 304 493		5%	EUR	
Juriidiline isik	2 755 580		2 755 580		5%	USD	
Pikaajalised laenud kokku	5 060 073		5 060 073				15
Laenukohustused kokku	5 060 073		5 060 073				

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Pikaajalised laenud	1 302 993		1 302 993		5%	EUR	
Pikaajalised laenud kokku	1 302 993		1 302 993				15
Laenukohustused kokku	1 302 993		1 302 993				

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	0	0		
Võlad töövõtjatele		0		
Maksuvõlad	0	0		
Muud võlad	215 965	11 200	204 765	
Intressivõlad	215 965	11 200	204 765	13,15
Kokku võlad ja ettemaksed	215 965	11 200	204 765	

	31.12.2014	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	
Võlad tarnijatele	20	20		
Muud võlad	65 149	65 149		
Intressivõlad	65 149	65 149		13,15
Kokku võlad ja ettemaksed	65 169	65 169		

Lisa 9 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Aktsiakapital	210 000	210 000
Aktsiate arv (tk)	350 000	350 000
Aktsiate nimiväärtus	0.60	0.60

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Pangateenused	13 305	3 267
Audiitoriteenused	1 200	2 940
Ärikonsultatsioonid	0	0
Muud	0	563
Kokku mitmesugused tegevuskulud	14 505	6 770

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

Raamatupidamiskohustuslasel ei ole töötajaid.

Lisa 12 Kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Kasum (kahjum) võlakirjade ümberhindlusest	328 495	159	3
Kasum (kahjum) aktsiatelt ja osadelt	148 296	78 599	3
Intressitulud	204 685	7 242	
Intressitulu hoiustelt	815	104	
Intressitulu võlakirjadelt	201 697	0	
Intressitulu laenudelt	2 173	7 138	
Laekunud dividendid ostetud müügiks aktsiatelt	57 163	39 408	
Kokku kasum (kahjum) finantsinvesteeringutelt	738 639	125 408	

Lisa 13 Intressikulud

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Intressikulu laenudelt	204 765	65 154	8
Kokku intressikulud	204 765	65 154	

Lisa 14 Muud finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2015	2014
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-6 583	9 956
muud finantskulud	-783	0
Kokku muud finantstulud ja -kulud	-7 366	9 956

Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustustlase emaettevõtja nimetus	Space Holding OÜ
Riik, kus aruandekohustustlase emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015	31.12.2014
	Kohustused	Kohustused
Emaettevõtja		0
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	5 276 037	1 368 142

2015	Ostud	Müügid	Saadud laenud
Emaettevõtja	0	0	
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad			3 757 080
2014	Ostud		
Emaettevõtja			2 340

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 06.06.2016

Aktsiaselts CSC Telekom (registrikood: 10714686) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VLADISLAV SOBOLEV	Juhatuse liige	06.06.2016

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaselts CSC Telekom aktsionäridele

Oleme auditeerinud Aktsiaselts CSC Telekom raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2015, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaarandeid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 13, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvandmete ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Aktsiaselts CSC Telekom finantsseisundit seisuga 31.12.2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Vadim Latuta

Vandeaudiitori number 278

AVL Audiitorteenuste OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 22

Selise 2-10, 13519 Tallinn

15.06.2016

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts CSC Telekom (registrikood: 10714686) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VADIM LATUTA	Vandeaudiitor	15.06.2016

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	193 165
Aruandeaasta kasum (kahjum)	510 003
Kokku	703 168

kasum mitte jaotada

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6062500
E-posti aadress	accounting@topconnect.ee
E-posti aadress	info@topconnect.ee